

Deutsche Rundschau

in Polen

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 zł.
monatl. 4,80 zł. In den Ausgabestellen monatl. 4,50 zł. Bei
Postbezug vierteljährl. 16,08 zł. monatl. 5,36 zł. Unterstreifband in Polen monatl. 7,81 zł.
Danzig 3 Gld. Deutschland 2,5 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.
Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezieher
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Anzeigenpreis: Die 80 mm breite Kolonzeile 30 Groschen, die 90 mm
breite Reklamezeile 150 Groschen. Danzig 20 bz. 100 Dz. Pl.
Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platz-
vorricht und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur
schriftlich erbeten. — Öffertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der
Anzeigen am bestimmten Tagen und Plägen wird keine Gewähr übernommen.
Postleitzahlen: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 214.

Bromberg, Sonnabend den 18. September 1926.

50. (33.) Jahrg.

Das ausgezeichnete Polen.

Ein dreijähriger wiederwahlbarer Ratsstiz.

Der zweite Wahlakt in Genf.

Genf, 16. September. (PAT.) Nach der vollzogenen Wahl der neuen nichtständigen Ratsmitglieder begann der zweite Wahlakt zur Bestimmung der dreijährigen Mandate. Hierbei erhielten Polen 44, Chile 41 und Rumänien 30 von 49 Stimmen. Diese Staaten gehören so mit dem Völkerbundrat für die Dauer von drei Jahren an. Im dritten Wahlakt wurde Columbius und Holland mit je 47 von 49 Stimmen und China mit 34 Stimmen auf zwei Jahre in den Rat gewählt. Die einjährigen Mandate entfallen also auf Belgien, die Tschechoslowakei und San Salvador.

Nach den vollzogenen Wahlen brachte der Präsident den schriftlichen Antrag Polens zur Verlesung, ihm nach Ablauf des 3jährigen Mandats die Wiedergewählbarkeit anzusprechen. Diese wurde mit 36 von 48 Stimmen ausgesprochen. Vier Delegationen gaben weiße Zettel ab, acht stimmten mit nein. Südafrika, das zweimal aufgerufen wurde, enthielt sich der Wahl.

Zuvor wurde, nachdem im zweiten Wahlgang die Tschechoslowakei mit 27 von 49 Stimmen als neues nichtständiges Ratsmitglied gewählt worden war, ein Schreiben des Delegierten von Uruguay verlesen, in welchem gegen das Verfahren protestiert wird, mit welchem sich die latein-amerikanischen Nationen von vornherein auf eine Kandidatur aus ihrer Mitte geeinigt und festgelegt hätten. Dieses Verfahren, das zu einer Bildung bevorster Gruppen im Völkerbund führen müsste, zwingt Uruguay, aus dem Rat nach dreijähriger Zusammenarbeit auszutreten.

Die polnische Außenpolitik hat in Genf zweifellos einen außerordentlichen Erfolg errungen, der nicht dadurch verkleinert werden kann, daß man vielfach die praktische Bedeutung des Völkerbundes durch die Vermehrung des Völkerbundrates mit neuen Mitgliedern und inneren Gegensätzen gefährdet glaubt. Unsere derzeitige Regierung und ihr beglückter Außenminister werden wahrscheinlich diesen Sieg ihrer Politik auch innerpolitisch auszunützen wissen. Als vor Jahren die Delegation einer polnischen Regierung einen nichtständigen Ratsstiz beantragte, wurde dieser mit großer Mehrheit abgelehnt.

Heute, wo man zurückzuhauen feststellen kann, daß sich die unter dem Schutz des Völkerbundes lebenden Minderheiten der Polnischen Republik samt und sonders in ihren Lebensrechten ausschließlich bedroht fühlen, heute, wo der Pulverrauch vom Warschauer Platz von leichten Sommerwinden kaum verweht wurde, wo selbst ein Roman Domowski mit großer Sorge der wirtschaftlichen Zukunft seines Landes entgegenhangt, gelingt der große Preis - Erfolg, der Polen einen halbständigen Ratsstiz eintrug, der sich in Wirklichkeit von einem ständigen kaum unterscheidet.

Die polnische Delegation wird sich dafür bei Herrn Briand bedanken müssen, bei dem unermüdlichen englischen Gesandten Miller in Warschau und nicht zuletzt bei Herrn Stresemann und seinen Mitarbeitern, angefangen von dem deutschen Volksparteileiter Freiherrn von Rheinbaben bis zu dem Sozialisten Breitscheid, die sich für den polnischen Ratsstiz aktiv eingesetzt und dessen halbständigem Charakter nicht widersprochen haben. Durch diese Haltung wurde auch der letzte Widerstand der kleinen Staaten, die früher eine Wahl Polens abgelehnt hatten, gebrochen.

Ob die polnische Regierung, ob das polnische Volk aus dieser entscheidenden Hilfe der deutschen Politik die erforderlichen Konsequenzen ziehen werden, bleibt abzuwarten. Die deutsche Befreiungstat im Weltkrieg wurde mit Undank belohnt. Wenn Polen jetzt im Verhältnis zu seinem westlichen Nachbarn und zu den dezimierten deutschen Minderheiten eine Wendung zum Besseren eintreten läßt, die einen direkten Strich durch die Vergangenheit macht, und auch nur entfernt mit dem Geist von Locarno und der "reinen" Idee des Völkerbundes in Einklang zu bringen ist, dann wollen wir unserer Regierung und dem polnischen Volk zu ihrem großen Genfer Siege aufrichtig gratulieren.

Minister Zaleski über den polnischen Sieg.

Genf, 17. September. (PAT.) Gestern nachmittag empfing der polnische Außenminister Zaleski die Mitglieder der polnischen Delegation und die Vertreter der polnischen Presse und hielt an die Versammlungen eine Ansprache, in welcher er einleitend betonte, man dürfe nicht vergessen, daß Polen auf einen ständigen Ratsstiz durchaus nicht verzichtet habe. Ein entsprechender Vorbehalt nach dieser Richtung hin sei bereits gemacht worden, und dieser figurierte im Protokoll der Reorganisationskommission des Völkerbundes. Mit Rücksicht auf die besondere bedeutende politische Rolle Polens in der Gestaltung der internationalen europäischen Beziehungen sei die Notwendigkeit anerkannt worden, daß Polen ständig im Völkerbundrat mitarbeiten. Die Forderung, daß Polen und Deutschland gleichzeitig in den Rat einziehen, sei effektiv verwirklicht worden. Es habe auch nicht eine Sitzung des Völkerbundes unter Teilnahme

Deutschlands und ohne Teilnahme Polens stattgefunden. Zur Realisierung der Forderung Polens, sagte der Minister, wurde das bisherige Wahlverfahren der Versammlung geändert. Bekanntlich fanden bisher die Wahlen stets zum Schluß der Session als letzter Punkt der Tagesordnung der Versammlung statt, während im laufenden Jahre die Wahlen während der Session selbst vollzogen wurden. Die Wahl Polens als einziges wiederwahlbares Mitglied bedeutet die Unterstrichung der besonderen Rolle Polens in der Welt, eine um so wichtigere Unterstrichung, als dies nicht auf dem Wege eines Kompromisses zwischen den Großmächten, sondern durch freie Wahlen der ganzen Welt erfolgt ist, die in der Völkerbunderversammlung vertreten waren.

Dieser große Sieg, den Polen gestern errungen hat, legt jedoch unserem Lande sehr große Verpflichtungen auf. Einerseits gab man Polen die Möglichkeit, seine Interessen im Völkerbundrat zu vertreten, andererseits hat man uns die Verpflichtung auferlegt, als ein besonders hierzu berufenes Land über die Ordnung der Welt und über die Entwicklung der Friedenssäfte zu wachen, welcher der Völkerbund dienen muß. Ich habe die Hoffnung, daß ebenso wie die gegenwärtige Regierung, die entschlossen ist, mit allen Kräften die Friedenssäfte in Europa zu stärken, auch die öffentliche Meinung und im besonderen ihre stärkste und wichtigste Sprecherin, die Presse, die große Bedeutung des Tages verstehen werde.

Im Anschluß hieran beglückwünschte Senator Posner den Minister zu dem Erfolg, der für immer mit seinem Namen verbunden sein werde. Der Redner schloß mit Worten der Anerkennung auch für die unermüdliche und tüchtige Arbeit der ständigen polnischen Delegation in Genf und ihres Chefs, des Ministers Sokal.

Deutsche Pressestimmen.

Berlin, 17. September. (PAT.) In der Besprechung des gestrigen Abstimmungsergebnisses in Genf betont der "Vorwärts": Deutschland habe seine Absicht, für die Erkennung eines halbständigen Ratsstizes an Polen zu stimmen, schon früher kundgetan, und in diesem Sinne sei die deutsche Delegation auch tätig gewesen. Bei der Abstimmung über die Wiedergewählbarkeit habe die deutsche Delegation auch nicht gegen den polnischen Antrag gestimmt, sondern einen weißen Zettel abgegeben. Hätten sich um die Wiedergewählbarkeit auch noch andere Staaten, wie z. B. Belgien, bemüht, so hätte die deutsche Delegation auch für die Anerkennung dieses Rechts an Polen stimmen können. Da diesen Antrag jedoch nur Polen gestellt hatte, sei man deutlicher in der Meinung gewesen, daß die Abgabe der Stimme für die Wiedergewählbarkeit einen demonstrativen Charakter als Vertrauensvotum für Polen gehabt hätte und dazu beizutragen, habe Deutschland keine Verantwortung gezeigt. Das sozialdemokratische Blatt hält an, die Tatsache, daß Deutschland für Polen gestimmt hat, sei die Einleitung zu einer neuen Ära der freundlichen Zusammenarbeit Deutschlands mit seinem östlichen Nachbarn.

Das "Berliner Tageblatt" stellt fest, daß Polen dadurch, daß es 45 Stimmen für sein Mandat auf sich vereinigte, einen großen moralischen Sieg davongetragen habe.

Der Genfer Korrespondent des "Berliner Volksanzeigers" weist auf die Bedeutung des historischen Augenblicks hin, da Deutschland und Polen gleichzeitig in den Völkerbund einzutreten. Es hätten sich, so schreibt das Blatt, unsere trüben Erwartungen erfüllt, und man müsse feststellen, daß die deutsche Delegation nichts unternommen habe, um dieser ganzen Sache eine andere Wendung zu geben.

Die "Deutsche Allgemeine Zeitung" weist auf die präzise Legierung Polens bei der gestrigen Abstimmung hin, betont jedoch, daß der gestrige Sieg Polens einen problematischen Charakter trage. Mit diesem Vertrauensvotum der Völkerbundversammlung werde Marschall Piłsudski noch nicht den Bioty stabilisieren und auch nicht eine amerikanische Anleihe erlangen. Man dürfe erwarten, daß Polen, die Errungenschaft des gestrigen Vormittags ausnutzend, seine Propaganda weiterentfalten werde. Zum Schlusß gibt das Blatt der Befürchtung Ausdruck, daß Polen als Mitglied des Völkerbundes von seinem Votorecht Gebrauch machen werde, um auf diese Weise die Stabilisierung der Verhältnisse in Europa unmöglich zu machen. Alle diese Erwägungen weisen — nach Ansicht der "Deutschen Allgemeinen Zeitung" — darauf hin, daß die Meinung der Welt noch sehr weit davon entfernt sei, um das Verbrechen des Versailler Traktats wieder aufzumachen.

Die "Deutsche Tageszeitung", die den Verlauf der gestrigen Sitzung der Völkerbundversammlung schildert, teilt mit, daß Briand und Chamberlain mit heiterer Miene den Verlauf der Abstimmung verfolgt hätten, da sie von vornherein deren Ergebnisse wußten. Von allen Seiten wurden der polnischen Delegation Glückwünsche ausgesprochen. Aus den kurzen Bemerkungen, mit denen die deutschnationale Presse im übrigen auf den Ausgang der Wahl und die Tatsache eingeholt, daß außer Polen auch die Tschechoslowakei wiedergewählt worden ist, Klingt bereits das Verdammungsurteil für Stresemann. Man stellt fest, daß im Völkerbundrat, wie er sich nunmehr präsentiert, sich nicht weniger als acht Sitz in den Händen der Gegner Deutschlands befinden und daß damit die für Deutschland ungünstige Zusammensetzung erreicht und Deutschlands Isolierung besiegelt sei.

Der Stand des Bioty am 17. September:

In Danzig: für 100 Bioty 57,45

In Berlin: für 100 Bioty 46,50

(beide Notierungen vorbörslich)

Bank Polaki: 1 Dollar = 8,94

In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 9,00.

Ein Franzose über den polnischen Sieg.

Berlin, 17. September. (PAT.) In einer Unterredung mit dem Genfer Korrespondenten der "Germania" erklärte der französische Delegierte de Jouvenel, der bekanntlich zuerst das Amt eines Oberkommissars in Syrien inne hatte, daß die Sympathie der französischen Meinung für Deutschland in Zukunft in bedeutendem Maße von dem günstigen Ausgang der Handelsverträge-Verhandlungen nicht allein mit Frankreich selbst, sondern auch mit Polen, abhängen werde. De Jouvenel unterstrich mit vollem Nachdruck die Bedeutung Polens für Frankreich, wobei er betonte, daß, falls z. B. Polen nicht in den Rat eingetreten wäre oder auch nicht das Recht der erneuten Wiedergewählbarkeit erlangt hätte, Briand zweifellos hätte zurücktreten müssen.

Zusammenkunft zwischen Briand und Stresemann.

Genf, 17. September. (Eigene Drahtmeldung.) In politischen Kreisen wird versichert, daß die Unterredung zwischen Briand und Stresemann über die Räumungsfrage höchstwahrscheinlich heute stattfinden wird, da Briand entschlossen sei, seinen Aufenthalt in Genf nicht über Freitag hinaus auszudehnen. In seiner Abwesenheit wird Paul Boncour die Leitung der französischen Delegation übernehmen.

Der Referent für Besatzungsfragen in Genf.

Genf, 16. September. (Eigene Drahtmeldung.) Der Leiter des Referates für Besatzungsfragen im Auswärtigen Amt, der Vortragende Rat Friedberg, ist in Genf eingetroffen.

Der neue Rat.

Genf, 17. September. (PAT.) Gestern nachmittag trat der Völkerbundrat in seiner neuen Zusammensetzung zu einer Sitzung zusammen, an welcher auch die acht neuen Staaten, die bisher im Rat nicht vertreten waren, und zwar Deutschland, Polen, Rumänien, Chile, San Salvador, Columbia, Holland und China teilnahmen. Zu Beginn der Sitzung erklärte der deutsche Ratsdelegierte, Außenminister Dr. Stresemann, der nach dem Alphabet das Präsidium hätte übernehmen müssen, er mache den Vorschlag, in Anbetracht der grundsätzlichen Umgestaltung des Rates die Leitung der Arbeiten des Völkerbundes einem Mitgliede zu übertragen, der darin mehr Erfahrungen hat. Er schlug vor, das Präsidium weiter von dem Außenminister der Tschechoslowakei Dr. Benesch führen zu lassen. Der Rat erklärte sich damit einverstanden, und Benesch übernahm das Präsidium.

An der Ratstafel, die auf einem erhöhten Podium steht, sind die Plätze für die 14 Ratsmitglieder folgendermaßen verteilt: zu Rechten des Präsidenten Benesch (Tschechoslowakei) sitzen Briand (Frankreich), Scialoja (Italien), Dr. Stresemann (Deutschland), Villegas (Chile), Urtua (Kolumbien), Zaleski (Polen), Guerrero (San Salvador); links vom Präsidenten hat, wie gewöhnlich, der Sekretär des Völkerbundes, Sir Eric Drummond, seinen Platz, welchem dann Chamberlain (England), Ishii (Japan), de Brouquere (Belgien), Tschao-Hsin (China), Landon (Holland), Mitilineu (Rumänien) folgen. In der Innenseite des Hufisens sitzen, wie früher, die Dolmetscher, zu denen noch der Dolmetscher der deutschen Delegation, Dr. Schmidt, hinzukommt.

Die Begrüßung der neuen Mitglieder.

Die erste öffentliche Sitzung der 42. Ratslösung eröffnete Benesch mit einer Ansprache, in der er erklärte, es sei ihm eine angenehme Aufgabe, die neuen Kollegen im Rate zu begrüßen. Zunächst ist, sagte Benesch, ein ständiger Ratsstiz neu geschaffen worden, der Deutschland zuerkannt worden ist, nachdem dieses große Land in den Völkerbund aufgenommen worden ist und seine Vertreter in einer feierlichen Sitzung am 10. September ihren Platz in unserer Mitte eingenommen haben. Präsident Benesch begrüßte dann den deutschen Außenminister Dr. Stresemann, der sich dankend verneigte. Danach folgte eine allgemeine und gemeinsame Begrüßung der neu gewählten Ratsmitglieder. Benesch knüpfte daran die Hoffnung, daß die Arbeiten des Rates in demselben Geiste der Verhöhnlichkeit weitergeführt werden möchten, wie bisher an der Verwirklichung der Magna Charta des Friedens gearbeitet worden sei. "Wir sind hier und müssen alle von dem gleichen Geist internationaler Herzlichkeit und Aufrichtigkeit beeinflusst sein, der allein den Erfolg des Völkerbundes und die Aufrechterhaltung des Weltfriedens verbürgen kann."

Nach dieser feierlichen Feier wurde in die Tagesordnung eingetragen, die allerdings wesentliche Punkte nicht enthielt. Nach einem Bericht über die Ansiedlung der armenischen Flüchtlinge nahm der chinesische Delegierte das Wort, um

in einigen nur geflüsterten Säzen die Unterstützung dieses Werks christlicher Nächstenliebe zu empfehlen. Als man Dr. Stresemann zwingen wollte, ebenfalls zu dieser Sache zu sprechen, sah dieses etwas unwillig auf. Dennoch nahm ihm jedoch die Sorge ab, indem er seinerzeit einige anschließende Worte anknüpfte und den Bericht als angenommen erklärte. Der „D. 3.“ auf diese folgt Dr. Stresemann erleichtert einen Schluck Wasser getrunken und aus seiner Zigarette große Rauchwolken von sich gegeben haben.

Der große Eisenhalt.

Aus einer Rede Stresemanns vor englischen Journalisten.

Nach dem Inkrafttreten der Locarnoverträge durch die Niederlegung der Ratifizierungskunden im Völkerbundsekretariat empfing Reichsminister Dr. Stresemann die englischen Pressevertreter so, wie Herr Chamberlain nach dem Eintritt Deutschlands in den Völkerbund die deutschen Pressevertreter empfangen hatte.

Aus der Rede des deutschen Reichsausßenministers wurde folgende Mitteilung als besonders bedeutsam voll angesehen:

„Ich nehme an — so versicherte Stresemann — daß wir in wenigen Tagen

vor dem Abschluß des großen Eisenpaktes

stehen, der zwischen Deutschland, Frankreich, Belgien und Luxemburg geschlossen wird, vielleicht das größte wirtschaftliche Ereignis der Neuzeit, das zeigt, in welcher Weise die Wirtschaft die Grenzen der Länder bewegt und zu ganz neuen Bildungen übergeht. Soweit ich unterrichtet bin, war der Gedanke dieses Eisenpaktes ein größerer. Es war beabsichtigt, England mit einzubeziehen; aber man hat in der englischen Industrie geglaubt, davon im gegenwärtigen Zeitpunkt Abstand nehmen zu sollen. Das liegt in der freien Entscheidung der englischen Industrie. Ich lege jedenfalls Wert darauf, zu betonen, daß diese Abmachungen sich nicht gegen irgend eine Macht richten können und richten sollen. Sie sind hervorgegangen dadurch, daß die neuen politischen Grenzen den Zusammenhang der Wirtschaft gelöst haben. Man hat Deutschland die Erzbasis genommen. Man hat den Franzosen eine Erzbasis gegeben, die des Absatzes mangelte an diejenigen Industrien, die von ihr lebten. Diese politischen Grenzen waren wirtschaftlich eine Naturwidrigkeit. Dass die Naturwidrigkeit durch gegenseitiges Einvernehmen gelöst werden kann, zeigt, daß Wirtschaft und Industrie die Schirmacher der Politik sein können, wenn auch in dem Verhältnis zwischen beiden das Prinzip bei der Politik liegen muss. Was hier zum Ausdruck kommt, war eine Bekündigung der Wirtschaft mehrerer Nationen, war aber nicht irgend ein Bündnis mit der Spize gegen Dritte, die wir gern in diese Kombination einbezogen gesehen hätten.“

Eine kostspielige Mission.

Was Kemmerer — für 150000 Dollar — zu sagen hat.

Wir brachten gestern einen kurzen Bericht über das Bankett, das im Hotel „Bristol“ in Warschau zu Ehren der amerikanischen Mission von der polnischen Regierung veranstaltet wurde. Wir sind heute in der Lage, die Rede wiederzugeben, mit welcher der amerikanische Sachverständige, Professor Dr. Kemmerer, die Dankesworte der polnischen Regierungsvertreter über seine Mission zu beantworten geruhte. Dr. Kemmerer führte folgendes aus:

„Meine Herren Minister, Freunde und Mitarbeiter zum Wohle Polens!“

Im Namen meiner Kollegen möchte ich Ihnen persönlich für die Gastfreundschaft danken, die uns heute abend geboten wurde und Ihnen die Anerkennung für die Mitarbeit zum Ausdruck bringen, die Sie während meines zehnwöchigen Aufenthalts in Ihrem Lande bewiesen haben. Unsere Arbeit, voll der großen Verantwortlichkeit, war schwerer Arbeit gewidmet, nicht allein für die Amerikaner, die direkt im Zusammenhange mit der Mission standen, sondern auch für die gesamten polnischen Mitarbeiter, die uns mit Leidenschaft und mit Selbstverleugnung wertvolle Dienste geleistet haben. Diese Arbeit war für uns angenehm, dank der Zuverlässigkeit und dem guten Willen, der uns im ganzen Lande entgegengebracht wurde und dank den aufrichtigen Gefühlen der Sympathie, der wir überall begegneten. Angenehm ist es, denjenigen zu dienen, die man liebt und zu denen man Vertrauen hat.“

Der Völkerbund tanzt . . .

Von George Popoff.

Gens, im September.

Im Gegensatz zu unseren Urgroßvätern, die vom Wiener Kongress mit einiger Malice sagen durften: „Der Kongress marschiert nicht — er tanzt“, hätten die Zeugen dieser historischen Tagung nun ein gewisses Recht zu bemerken: „Der Völkerbund marschiert — und tanzt!“, denn neben verschiedenen anderen Feierlichkeiten hat hier auch der erste „Völkerbund-Ball“ stattgefunden.

Der Schweizer Bundesrat, die Regierung des Genfer Kantons und die Stadt Genf hatten, die grausame „Empfehlung“ des Völkerbund-Präsidentums freundlich ignorierend, zu einem Galaempfang geladen: sämtliche Völkerbund-Delegationen, sämtliche in Genf akkreditierten Diplomaten und sämtliche Grünen des Journalistischen Korps.

Es ist das „Hotel des Vergnügens“, der traditionelle Schauspiel aller Genfer Festlichkeiten, wo auch dieser erste „Völkerbund-Ball“ stattfindet. Vor dem Portal staut sich abends eine große Menge, um die nicht enden wollende, glanzvolle Anfahrt der in Paradeschön erscheinenden Delegierten und ihrer zumeist sehr eleganten Damen zu bewundern. Am Eingang zum großen Ballsaal stehen der schlicht-biedere Bundespräsident der Schweiz, Herr Haebelin, und der sehr weltmännische Außenminister Motta und wechseln mit jedem der Besucher ein „cordiales shakehands“, was keine geringe Arbeit sein muß, da die Zahl der Besucher etwa 1000 beträgt. Vor Beginn des eigentlichen Balles — findet ein kurzes Konzert statt, das hauptsächlich aus mehreren spanischen Heimweh-Liedern besteht. Und da man in Genf leicht geneigt ist, selbst in jedem unpolitischen Ding — einen politischen Sinn zu suchen und dabei stets diese oft harmlosen Tatsachen in einem für den Völkerbund günstigen Sinne zu deuten trachtet, so tat man es auch diesesmal, ließ sich von der gerade am selben Abend eingetroffenen Meldung vom definitiven Austritt Spaniens gar wenig beeindrucken und deutete den Sinn der vorgebrachten Lieder so, daß Spanien bereits Heimweh — — nach dem Völkerbund habe . . .

In dieser seligen Stimmung nimmt der Ball seinen Anfang. Das Bild ist überaus glanzvoll und erinnert etwas an das Treiben großer Hofsäle aus der guten alten Zeit. Alle Damen — in grüne Toilette, alle Herren — in Gala-Kostüm, sieht man all diese Staatsmänner, die wir jahraus jahrein von der Pressetribüne oder auch aus näherer Distanz

Während meiner Anwesenheit in Polen im vergangenen Dezember und im Januar des laufenden Jahres gab ich der Öffentlichkeit Ausdruck, daß vom ökonomischen Standpunkte aus Polen ein gesundes Land sei, daß die Schwierigkeiten, denen es seinerzeit begegnete, in erster Linie als psychologische zu bezeichnen sind und daß die dringendste Frage die Wiedererlangung des Vertrauens zum eigenen Land durch die politische Bevölkerung ist. Mit Vergnügen lassen sich viele Anzeichen der Rückkehr dieses Vertrauens zusammen mit der Rückkehr des Wohlstands des beobachten. Sei es mir gestattet, einige typische Beispiele zum Beweis für meine Behauptung anzuführen.

Das Budget wurde ins Gleichgewicht gebracht. Der Staat erhielt ein granitenes Fundament. Seit acht Wochen ist die polnische Wirtschaft stabilisiert, die Bank Polski hat ihre Verpflichtungen in Höhe von zehn Millionen Dollar, die sie der Federal Reserve Bank schuldet, bezahlt und das verpfändete Geld freibekommen. Auf diese Weise hat sie ihre eigenen Reserven erhöhen können. Die Deckung der Banknoten ist von 80 Prozent gegen Ende Dezember, auf 89 Prozent gegen Ende August gestiegen. Die Kurse der polnischen Wertpapiere sind bedeutend in die Höhe gegangen. Die polnische acht prozentige Dilonanleihe, die im Monat Mai auf 88 gesunken war, ist auf 90 gestiegen, die sechs prozentige Dillanleihe, die im Mai auf 61 stand, ist in New York auf 70 gestiegen. Der Wert der Aktien der Bank Polski hat sich seit dem Monat Mai verdoppelt. Die Zahl der protestierten Wechsel geht dauernd zurück. Während im Monat November noch 9,5 Prozent der Wechsel protestiert wurden, belief sich die Anzahl der im Monat Juli protestierten Wechsel auf 2,5 Prozent. Die Durchschnittszahl der Eisenbahnwaggons, die täglich auf den polnischen Eisenbahnen rollen, hat sich in der Zeit vom Januar bis August von 10 612 auf 15 678 erhöht. Dies stellt eine Zunahme um 47,3 Prozent dar. Im Monat Januar stellten die statistischen Unter 359 000 Arbeitslose, im Monat August 245 000 Arbeitslose fest. Man müsse jedoch daran denken, daß der Kampf um den ökonomischen Ausbau Polens erst begonnen habe.

Polen ist hinsichtlich seiner politischen und ökonomischen Organisation ein neues Land. Die kriegerischen Verwüstungen waren hier wahrscheinlich größer als in anderen europäischen Staaten (?). Man kann aus den in den letzten Monaten gemachten Fortschritten Begeisterung schöpfen.

Man muß sich jedoch vor ungerechtfertigtem Optimismus hüten. Es kommt eine Zeit, wo die polnische Nation die Zähne zusammenbeißen und arbeiten muß. Sie hat große und schwere Aufgaben, die auch viel Aufopferung verlangen. Niemand aber, der die Geschichte des Landes kennt oder den polnischen Bauer bei der Arbeit gesehen hat, darf die Fähigkeit oder die Lust der Bevölkerung zur schweren Arbeit und zur Aufopferung für das allgemeine Wohl anzweifeln. Ich glaube daran, daß sich eine starke Nation und ein blühendes Volk bilden werden:

das Polen der Zukunft.“

Ebenso, wie seinerzeit der englische Finanzfachverständige Hilton Young, sah nun auch der amerikanische Finanzfachverständige Professor Dr. Kemmerer, daß die politische Wirtschaft gefundet und zur ständigen Entwicklung fähig sei. Aber beide Finanzfachverständige beilebten sich sofort hinzuzufügen: die polnische Bevölkerung darf nicht allzu sehr auf die zeitweise Konjunktur bauen. Sie muß daran denken, daß der Kampf um den ökonomischen Wiederaufbau Polens erst begonnen hat. So hat man auf der einen Seite die Anfeuerung, auf der anderen Seite eine Warnung.

Dieser doppelseitige Appell vernimmt das polnische Volk nun schon zum zweiten Male aus dem gleichen Munde. Das würde uns nicht weiter stören, wenn uns die Predigt dieser albekannten Wahrheit nicht ein unerhörtes Geld kosten würde. Das erste Auftreten des vielgerühmten amerikanischen Sachverständigen kostete unseres Landes allerdings nur 15 000 Dollar, diesmal aber wird das Geschäft (150 000 Dollar, die Reisespesen, Empfänge und was damit zusammenhängt, nicht eingerechnet) ausgeworfen, um in den bei Amerikanern üblichen Zwischenzeilen dasselbe zu hören, was uns Herr Kemmerer am Anfang dieses Jahres für einen Preis von 15 000 Dollar kostet hat.

OG. Warschau, 16. September. Der „Tas“ meldet, daß sich der amerikanische Finanzfachverständige Prof. Kemmerer im Ergebnis seiner Studien über die Wirtschaftslage des polnischen Staates sich für die

Gewährung einer Anleihe an Polen

in Höhe von 15 Millionen Dollar ausgesprochen habe.

Ob's endlich einmal stimmt? Wir haben xmal dasselbe gehört und wurden noch immer enttäuscht.

Filmoperatoren unter Pferdehufen.

Warschau, 17. September. Eine französische Filmgesellschaft, die einen großen geschichtlichen Film aus der Zeit des Polenkönigs Stanislaus August und ferner Szenen aus den Insurgentenkämpfen nach der Teilung Polens veranschaulichen will, nahm die benötigten Bilder, in der Nähe von Lomza auf. Marschall Piłsudski hatte der Filmgesellschaft das 5. und 11. Ulanenregiment zur Verfügung gestellt. Die Teilnahme der polnischen Reiterei an dem Filmdrama endete tragisch.

Während die Aufnahmen auf den Feldern des Dorfes Bojciechow, 10 Kilometer von Lomza entfernt, stattfanden, sollten 1500 Ulanen einen wilden Sturmangriff durchführen. Auf ein Zeichen des Regisseurs sollten die Filmoperatoren vor den heranlaufenden Pferden zur Seite springen und Deckung suchen. Das Pferdegetrampel und Geschwabe verhinderte jedoch das Signal und plötzlich befanden sich vier Filmoperatoren unter den Pferdehufen. Alle vier erlitten furchtbare Verletzungen. In bestürzungslosem Zustand wurden sie nach den Kasernen in Ostrolenka gebracht, wo ihnen ärztliche Hilfe zuteil wurde. Die Filmapparate sind vollkommen vernichtet.

Indessen hat das den französischen Regisseur Bernard nicht gehindert, bereits am nächsten Tage, am Donnerstag, neue Aufnahmen zu machen.

Der Warthe-Goplo-Kanal.

Das Ministerium für öffentliche Arbeiten, das seit einigen Jahren an einem allgemeinen Projekt für den Ausbau des Wasserstraßennetzes in Polen arbeitet, ist zu der Überzeugung gekommen, daß in erster Linie ein Kanal Goplo-Warthe gebaut werden müsse, da er einen der wichtigsten Teile des ganzen Netzes bildet. Die Arbeit würde umfassen einen Kanal von 10 Kilometer Länge mit einer Schleuse, der den Goplosee mit dem Silesia-See, dem damit zusammenhängenden Pontnowski-See und dem See von Goslavitz verbindet, und ferner einen Kanal von dem Pontnowski-See zur Warthe in einer Länge von 12 Kilometern ebenfalls mit einer Schleuse.

Die Kosten betragen ungefähr 10 Millionen Zloty, und die Bauzeit ist auf drei Jahre berechnet. Das Projekt hat, wie offiziell erklärt wird, große Bedeutung sowohl für den Verkehr wie auch für die Melioration. Da von dem Goplosee nach dem Bromberger Kanal bereits eine Wasserstraße in Form der kanalisierten oberen Neiße mit Schleuse für Fähne von 200 Tonnen besteht, würde die Verbindung des Goplosees mit der Warthe, die eine neue Wasserstraße von 40 Kilometern schafft, den Schiffen gestatten, von der Warthe durch polnisches Gebiet zur unteren Warthe zu gelangen, was eine erhebliche wirtschaftliche Bedeutung haben würde für die an die neue Wasserstraße angrenzenden Kreise Pospolit, Konin, Kolo und Słupsk.

Die neue Wasserstraße wird mit dem Goplosee auf einer Länge von 70 Kilometern einen Teil des künftigen Kohlenkanals von Oberschlesien nach der unteren Weichsel bilden, und deshalb wird sie für Schiffe von 600 Tonnen berechnet werden.

Die Bedeutung des projektierten Kanals für die landwirtschaftliche Melioration beruht darauf, daß dadurch das Niveau des Pontnowski-Sees und der oben genannten mit ihm zusammenhängenden Seen sowie des Goplosees herabgesetzt werden kann, so daß mehrere tausend Hektar Land, die heutzutage versumpft sind, entwässert werden können.

Der Goplosee dient gegenwärtig für den Bromberger Kanal als Wasserreservoir, weshalb aus Schiffsinteressen im Goplosee eine genügende Höhe des Wasserstandes aufrecht erhalten werden muss. Da der projektierte Kanal von der Warthe nach dem Pontnowski-See und von da nach dem Goplosee Wasser in ausreichender Menge nach dem Bromberger Kanal bringen könnte, könnte die Hochaltung des Wassers im Goplosee in Wegfall kommen und zum Nutzen der Landwirtschaft sein Niveau herabgesetzt werden.

Zur Untersuchung der projektierten Trasse des Goplo-Kanals an Ort und Stelle hat, wie polnische Blätter melden, das Ministerium eine Kommission eingesetzt, die sich aus dem Ministerialrat Ingenieur Bawrakowicz, dem Leiter des Entwurfs-Bureaus Ingenieur Tilling und dem Direktor der öffentlichen Arbeiten in der Wojewodschaft Łódź, Ingenieur Stanisław zusammensetzt. Die Kommission hat im Verein mit den Ortschulzen von Kramsk und Słefin die Trasse abgefahren und die Orte festgestellt, die unbedingt Brücken haben müssen. Nach Aufstellung des Projekts in seinen Einzelheiten wird noch eine Aufnahme der Terrains stattfinden, die zur Enteignung bestimmt sind, und die Projekte werden dann gemäß dem Wassergericht eine gewisse Zeit in den Gemeindeämtern zur Einsichtnahme für alle Interessenten ausgelegt werden.

Und dann tanzen sie los. Natürlich nicht Sir Austen Chamberlain, nicht Dr. Gustav Stresemann, nicht Aristide Briand, nicht Prinz Afra von Persien, nicht der skandinavische Exminister, aber — der Maharadscha von Kapuratala zeigt, daß er in Cambridge nicht nur ein vollendetes Englisch, sondern auch einen forschen Stepp erlernt hat, der Duc d'Entotto trachtet mit anerkennenswertem Eifer den staunenden Europäern zu demonstrieren, daß in Abyssinien nicht nur die Straße hüpfen können, Prinz Charoon von Siam liefert den Zuschauern einen kaum zu widerlegenden Beweis, daß er auf dem Montmartre die Zeit nicht mühsig verbracht hat, Madame Hélène Bacareau nimmt allerdings etwas schwierig Aulauf, kommt aber schließlich doch einmal um den Saal herum und Baron August Lehmann aus Liberia macht vor einer reizenden Blondine einen ganz zivilisierten Kratzfuß, erhält aber von der Spröden einen zierlichen Korb und zieht sich dann etwas indigniert in der Richtung des Büffets zurück. Ein Paar fällt besonders auf: eine junge, brünette Dame von blasserem Gesicht, welche Poiret unvergleichliche Kunst in ein wahres Gedicht von Seide und Ritter gehüllt hat, tanzt mit einem etwa gleichaltrigen, germanisch-blonden Jüngling einen vollendetem Tango. Die Don Juan des Völkerbundes forschen nach Namen und Sippeschaft und erfahren zu ihrem nicht geringen Erstaunen, daß die elegante Tänzerin niemand anderes, als — Frau Dr. Stresemann und der blonde Jüngling — ihr leiblicher Sohn wären! So führt sich Deutschland auf diesem ersten Völkerbundball „geziemend“ ein.

Ein buntes, ein verwirrendes, ein blendendes Bild bietet dieser Ball der Nationen. So vollkommen verschieden von allen anderen, selbst den internationalen Veranstaltungen, wo und wann sie auch stattfinden mögen. Es fehlt völlig der immer etwas spießige Hauch eines lokalen Milieus. Die Genfer Gesellschaft ist wenig zu merken oder glänzt vielleicht — mimosenhaft zurückgezogen wie immer — auch diesmal durch Abwesenheit. Aber ihrer bedarf es nicht. Es ist eben keine gewöhnliche „Gesellschaft“, keine „Société“, die sich hier getroffen hat, sondern — eine „Gesellschaft der Völker“, „la Société des Nations“ und dieses unfassbare, eigenartig-sazifizierende Klücidum, das selbst an irgend einem noch so internationalen Diplomatentanz irgendwo an einem europäischen Hofe oder im Ballsaal irgend eines Welt-Luxus-Hotels beim besten Bemühen einfach nicht zu kreieren wäre, entspricht „ins Tänzerische übersezt“ los zu sagen, ist keine Anekdoten vollkommen jener Weltstimmung, die an des Völkerbundes Wochentagen im Trubel seiner Plenarsitzungen zu herrschen pflegt. Es ist eben der Völkerbund, der tanzt!

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 17. September.

Wettervoraussage.

Die deutschen Wetterstationen kündigen für Osteuropa anhaltend fühlendes Wetter bei geringer Bevölkerung und geringen Niederschlägen an.

Neues von Glaibischi in Rogowo.

Der Besitzer Edmund Kuck hat am 1. 11. vorigen Jahres in Rogowko bei Rogowo eine Wirtschaft von 56 Morgen notariell gekauft. Der nachgerade zur traurigen Berühmtheit gewordene Lehrer Glaibischi hat sich nun den Besitzer Kuck vorgenommen und ihm gedroht, er wolle dafür sorgen, daß er niemals die Auflösung bekäme, wenn er nicht seine Nationalität als polnisch angabe und seine Kinder in die polnische Schule schicke. Kuck hat nun, um seine Auflösung zu bekommen, seine Kinder aus der deutschen Schule in Rogowko herausgenommen und sie in die polnische Schule geschickt. Kuck teilt uns mit, daß er das lediglich unter dem Zwang und den Drohungen Glaibischi getan habe, weil er G. sehr viel Einfluß zutraut.

Wir müssen uns immer wieder darüber wundern, daß dieser vorbestrafte Mensch, gegen den außerdem ein Disziplinarverfahren schwebt, eine derartige widerstrittige Tätigkeit ausüben kann. Es ist wohl so, wie der Abgeordnete Graeve in seiner Interpellation vom 3. 2. 1926 gesagt hat: "Seine dienstlichen Verfehlungen und seine verblödliche Unanständigkeit sucht Glaibischi offenbar durch patriotische Betätigungen zu verdecken; der einstige Aufwiegler spielt sich als staatsverhindernden Entdeutscher der Westmarken auf, wobei er aber bei dem meisten seiner eigenen Volksgenossen, die ihn näher kennen, wenig Glück hat."

Die Öffentlichkeit hat ein sehr großes Interesse daran, daß dieser Mensch endlich von der Bildfläche verschwindet. Das Disziplinarverfahren hat nun inzwischen seinen Gang genommen. Die Zeugen in dem Disziplinarverfahren sind nunmehr von Herrn Propst Krzyzan, der sich allgemeiner Achtung nicht bloß bei den Polen, sondern auch bei den Deutschen erfreut, vernommen worden. Auch die deutschen Zeugen sind von ihm, wie bei seiner anerkannten Unparteilichkeit nicht anders zu erwarten war, eingehend und unbehindert zu Wort gekommen.

Das Kinderfest in Margonin und die polnische Presse.

Der Gemeindefürstentum von Margonin veranstaltete in diesen schönen Septembertagen für die Kinder der Margoniner Gemeinde und die der Filialgemeinde Radwanka ein Kinderfest, das soziostatistisch politisch angemeldet und genehmigt war. Die evangelisch-lutherischen Vereine der Frauenhilfe und des Jungmädchenbundes hatten sich um das Zustandekommen der Veranstaltung und die Bewirtung der Kinder bemüht. Mitglieder des Lindenbrüder kirchlichen Männerchores stellten die Musikkapelle.

Das Fest verlief ganz wie jedes andere harmlose fröhliche Kinderfest. Mit Musik marschierte der lange Zug, die Mädchen mit Blumenkränzen, die Knaben mit Eichenlaub vom Marktplatz aus nach einer Spielwiese, wo vergnügte Spiele getrieben und zum Schluss auch kleine Geschenke, vor allen Dingen biblische Spruchkarten verteilt wurden.

Die erwachsene Jungmädchenwelt war gleich mitgekommen, die Eltern kamen nach, so daß aus dem Kinderfest ein Gemeindefest mit familienhaftem Charakter wurde. Das fröhliche Fest, dem auch polnische Zuschauer beihalten, endete mit einem Umzug um die evangelische Kirche und dem gemeinsamen Singen des Liedes: Ich bete an die Macht der Liebe.

Aus diesem kirchlichen Gemeindefest macht nun die polnische Presse ("Gazeta Bydgoska", "Kurier Poznański" u. a.) ein "Sedanfest", eine "rein deutsch-nationalistische Feier". Ganz öffentlich wagten die Deutschen dieses Fest zu feiern und nicht wie früher die polnische nationale Jugend unter dem Schutz der Nacht, stets auf strengste Strafen gefasst. Mit dem echten preußischen Marschschritt, umgeben von alten deutschen Organisationen und mit einem mächtigen Orchester fand sie durch die Straßen geogen. Bis zum späteren Abend blieb man zusammen, um in sich den Geist des Glaubens und der Hoffnung zu nähren, daß kommen wird der Tag, wo dieser Boden an Deutschland zurückfällt. Und diese ganze Provokation geschah friedlich unter den Augen der Margoniner Behörden, in einer Stadt, die ausschließlich polnischen Charakter trägt.

In demselben Tone eiferten die Zeitungen weiter gegen die deutsch-evangelische Schule in Margonin, die noch über 90 Kinder zählt, 43 sind aus der Stadt selbst. Auch der Gemeindefürstentum kommt dran, dessen "geheime" Versammlungen im Gemeindeaal scharf kritisiert werden.

Auf alle diese Einwürfe antwortet wohl am besten die schlichte Schilderung über das Fest selbst. —

Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brzegiende + 3,04 Meter, bei Thorn + 0,86 Meter.

Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brzegimünde gingen im Laufe des gestrigen Tages sechs beladene Oderfähne nach der Weichsel; nach Bromberg kamen ein Dampfer und vier unbeladene Oderfähne.

Die Flurbelichtung. Das Städtische Polizeiamt teilt mit: Auf die Polizeiverordnung vom 5. 12. 1913, veröffentlicht im Stadtanzeiger von Bromberg, Nr. 2 vom 8. 1. 1914, worin die Belichtung aller Räumlichkeiten, die dem Publikum zur Verfügung stehen, verfügt wird, wird hierdurch aufmerksam gemacht. Die Belichtung hat vom Beginn der Dämmerung bis 10 Uhr abends zu erfolgen, falls nicht das Haus früher geschlossen wird. Verantwortlich für die Ausführung der genannten Verordnung sind die Hausbesitzer oder ihre Vertreter. Nichtbefolgung wird mit Geld- oder Arreststrafen geahndet.

In. Von der dritten Strafkammer des Bezirksgerichts. Der Elektrotechniker Hugo Weilbach, mit dem das Gericht in letzter Zeit sich wiederholt beschäftigte, hatte sich abermals vor dem Gericht zu verantworten. Er stand in Gemeinschaft des Restaurateurs Josef Kaube und dessen Frau vor der dritten Strafkammer des Bezirksgerichts. Alle drei sind der Beihilfe bei einem Diebstahl und der Hehlerei angeklagt.

Ein inzwischen entflohenen Skalicki brach vor langer Zeit in die Wohnung des Gutsbesitzers Plehn in Kobylkowo, Kreis Mewe, ein und entwendete dort sämtliche Silberjassen, Decken, Tafeln und andere Gegenstände von sehr erheblichem Wert. Der Angeklagte Weilbach vermittelte den Verkauf der entwendeten Sachen und fuhr mit der Frau Kaube nach Lodz, wo der Verkauf bewerkstelligt wurde. Der Angeklagte Kaube brachte einen Teil der Sachen bei hiesigen Uhrmachern unter, welche die Angelegenheit natürlich für reell hielten. Die Angeklagte Kaube stellte die Angelegenheit so dar, als ob der Dieb in ihrem Lokal erhebliche Zeichen gemacht hätte, wofür er dann die Sachen in Zahlung gab. Diese Angabe wird aber durch einen Zeugen aus Lodz widerlegt, der bekundet, daß Weilbach und die Kaube ausdrücklich erklärt haben, sie kommen aus dem Auslande, um Silberjassen zu verkaufen. Der Staatsanwalt bemerkte u. a., daß die Angeklagten genau von dem Diebstahl unterrichtet waren, und da Weilbach die Triebfeder des Unternehmens war, beantragte er für ihn eine Gefängnisstrafe von zwei Jahren und die üblichen Nebenkosten. Der Antrag für Kaube lautet auf

An unsere Postbezieher!

Wir bitten dringend

schon jetzt

die Deutsche Rundschau für das 4. Quartal od. für den Monat Oktober bei Ihrem Postamt oder Briefträger zu bestellen. Besonders Neubesteller sollten ihre Bestellung umgehend bei ihrem Postamt aufgeben, wenn sie vom 1. Oktober an pünktliche Lieferung haben wollen.

Postbezugspreis für das 4. Quartal 16,08 zt, für den Monat Oktober 5,36 zt einschließlich Postgebühr.

1½ Jahre Gefängnis, fünf Jahre Chorverlust und Stellung unter Polizeiaufsicht; für Hedwig Kaube ein Jahr Gefängnis und drei Jahre Chorverlust. Nach langer Beratung wird folgendes Urteil verkündet: Weilbach wegen Hehlerei ein Jahr Gefängnis; diese Strafe wird mit den früher erkannten Strafen auf zwei Jahre und zwei Monate Buchthaus, fünf Jahre Chorverlust und Stellung unter Polizeiaufsicht aufzumengezogen. Josef Kaube erhält wegen Beihilfe und Hehlerei sechs Monate Gefängnis; Hedwig Kaube wegen Hehlerei zwei Monate Gefängnis. Der letzteren wird eine Bewährungsfrist zugelassen.

Verhaftet wurden gestern ein Trinker und eine Person wegen nächtlichen Värbens.

Bereine, Veranstaltungen ic.

D. G. f. R. u. W. Heute abend 8 Uhr im Civillasio Vortrag von Herrn Hochschulprofessor Dr. Paul Alschbahn: "Lebensideale deutscher Vergangenheit." (Eintrittskarten bei Hecht und am Saalebergang.) (10882)

Kreisförderverein Bromberg-Land. Sitzung am 20. September, vormittags 10 Uhr, bei Wöhret. Vollständiges Erscheinen dringend erforderlich. (6574)

Posen.

Handarbeitsausstellung des Hilfsvereins deutscher Frauen Posen. Der Hilfsverein deutscher Frauen Posen gibt bekannt, daß er auch dieses Jahr wieder Ende November oder Anfang Dezember eine große Handarbeitsausstellung veranstalten wird und bittet alle interessierten Frauen und jungen Mädchen, ihm wieder bei dem Ausbau des Kulturwerkes zu helfen und die Ausstellung reich zu bestücken. Angenommen werden alle Arten von Handarbeiten und Kunstgewerblicher Arbeiten und es ist wünschenswert, daß die Ausstellung recht umfassend und vielseitig werden möge. Alles Nähere wird der Hilfsverein noch rechtzeitig bekanntgeben. Auskunft in seinem Büro, Posen, Wall 7, Szczecinskiego 2, Zimmer 1. * * *

* Groß Nendorf (Wielka Nowa Wieś), 17. September. Selbstmord durch Erhängen beging der 30jährige Julius Greger in seiner Scheune. Die Ursache der Tat soll ein Nervenzusammenbruch sein.

* Wongrowitz (Wągrowiec), 17. September. Der Überfall auf die Familie Rózki, über den wir erst kürzlich berichtet haben, ist jetzt aufgeklärt worden. Als Täter wurden verhaftet: der 25jährige Arbeiter Stanislaus Lewicki und der 23jährige Josef Kliczewski, beide aus Iwno, Kreis Schubin. Als der Beihilfe verdächtig wurde außerdem der obdachlose 27jährige Jan Świecko wozki in Haft genommen.

in Wrono (Kr. Inowrocław), 15. September. Hier und in den umliegenden Dörfern sind zahlreiche Fälle von Schalarerkrankungen eingetreten. Dadurch, daß die Schulen in den Dörfern behördlicherseits nicht gesperrt werden, verbreitet sich die Epidemie immer mehr. In einzelnen Fällen besteht sogar Todesgefahr. — Die Kartoffelernte hat bereits begonnen. Der Ertrag ist sehr gering und übersteigt selten 70 Zentner vom Morgen. Auf den frändigen Böden gestaltet sich die Arbeit auch schwierig, da es sehr trocken und hart ist. Ein ausgiebiger Regen würde auch der beginnenden Aussaat sehr zugute kommen. — Die Viehhaltung verhängt wurde über das Gut Lipie und die Gemeinde Chlewiška wegen Ausbruchs der allgemeinen Wild- und Hinterseuche. — Der Vorstand des Kreisausschusses fordert durch das Kreisblatt die Zahler von Einkommensteuer auf, gleichzeitig mit der Anzahlung auf die Staatszinsensteuer auch Abzahlungen auf die Kommunalzinsen auf die selben Höhe zu leisten.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Öfferten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlich auf die "Deutsche Rundschau" beziehen zu wollen.

Wirtschaftliche Rundschau.

Das internationale Eisenabkommen. Essen, 16. September. Die Aussichten für die Unterzeichnung des internationalen Eisenabkommen in Brüssel werden nach dem hier vorliegenden Material in den maßgebenden Kreisen als günstig beurteilt. Eine direkte Fühlungnahme mit den belgischen Eisenindustriellen besteht allerdings nicht, sondern vielmehr über dem Umweg mit dem französischen Vertragspartner. Frankreich, Luxemburg und Deutschland gehen jedoch gegenüber den Belgieren durchaus konform. Man ist entschlossen, gegebenenfalls die Vereinbarung auch ohne Belegschaften zu bringen. Wie wir hören, haben die Luxemburgischen Industriellen auch zu verstehen gegeben, daß der Niedersächsische Belgien die Folge haben könnte, der Luxemburgischen Industrie den Austritt aus der belgischen Zollunion und den Anschluß an das deutsche Zollgebiet vorzulegen.

Geldmarkt.

Der Zloty am 16. Septbr. Danzig: Überweisung 57,38 bis 57,52, bar 57,45-57,60. Berlin: Überweisung Warchau 46,48-46,72, Rattowitz 46,45-46,65, bar 46,51-46,99. Prag: Überweisung 373 1/2-379 1/2, bar 376 1/2-379 1/2, Budapest: bar 782-812, Amsterdam: Überweisung 25,00. Riga: Überweisung 65,00. Neuport: Überweisung 10,91. London: Überweisung 44,50. Zürich: Überweisung 56,50.

Warschauer Börse vom 16. Septbr. Umsätze, Verlauf - Kauf. Belgien 24,86, 24,92 - 24,80. Oslo —, Holland —, Copenhagen 239,65, 240,25 - 239,05. London 43,78, 43,89 - 43,67. Neuport 9,00, 9,02 - 8,98. Paris 25,90, 25,86 - 25,74. Prag 26,72, 26,78 26,96. Riga —, Schweiz 174,35, 174,79 - 173,91. Stockholm —, Wien 127,25, 127,57 - 126,93. Italien 33,08, 33,16 - 33,00.

Bon der Warschauer Börse. Warschau, 16. September. (Gig. Drahtb.) Auf dem Warschauer Börsemarkt stellte sich der heutige Walutabedarf auf rund 400.000 Dollar. Auch diesmal wurde der gesamte Bedarf durch die Bank Politi gedeckt. Im außerbörslichen Verkehr ist der Dollar etwas gefallen, nämlich auf 8,99. Für den Goldruble, der größere Umsätze aufwies, wurden 4,96, später 4,95 gezahlt. Von den staatlichen Anleihen lag die zehnprozentige Eisenbahnanleihe etwas fester, die fünfprozentige Konversionsanleihe dagegen etwas schwächer. Pfandbriefe wurden wenig umgefragt. Für länderliche Pfandbriefe bestand lebhafte Nachfrage. Aktien lagen angeschwollen, später hatten sie jedoch feitere Tendenz.

Antikwärter Dienstmarkierung der Danziger Börse vom 16. September. In Danziger Gulden wurden notiert: Denizen: London 25,05 Gd., Neuport 5,167 Gd., Berlin 122,746 Gd., 123,054 Br., Warschau 57,38 Gd., 57,52 Br. — Noten: London 25,05 Gd.,

Newport —, Gd., Berlin 122,846 Gd., 123,154 Br., Polen 57,45 Gd., 57,60 Br.

Berliner Devisentafel.

Offizielle Distanzstrecke	Für drahtlose Auszählung in deutscher Mark	In Reichsmark 16. Septbr.	In Reichsmark 15. Septbr.
	Geld	Brief	Geld
— Buenos-Aires 1 Yel.	1,693	1,703	1,700
— Kanada . 1 Dollar	—	—	4,197
7,3% Japan . 1 Yen.	2,033	2,037	2,035
— Konstantin. Irl. 1 Pf.	2,16	2,17	2,16
5% London 1 Pf. Strl.	20,35	20,40	20,406
4% Neuport 1 Dollar	4,193	4,203	4,1935
— Rio de Janeiro 1 Mil.	0,641	0,643	0,643
— Uruguay 1 Goldpf.	—	—	4,19
3,5% Amsterdam 100 fl.	168,07	168,49	168,10
10% Athen . 1 Drachma	4,89	4,91	4,20
7% Brüssel-Vint. 100 Fr.	11,51	11,55	11,58
5,5% Danzig . 100 Goldl.	81,30	81,50	81,56
7,5% Helsingfors 100 fl. M.	10,558	10,558	10,53
7% Italien . 100 Lira	15,35	15,39	15,25
7% Jugoslawien 100 Din.	7,416	7,436	7,418
5% Kopenhagen 100 Kr.	111,43	111,71	111,71
8% Lissabon . 100 Esc.	21,53	21,58	21,58
5% Oslo-Christ. 100 Kr.	91,88	92,12	92,14
Paris . 100 Fr.	11,93	11,97	12,04
8% Prag . 100 Kr.	12,418	12,458	12,458
3,5% Schweiz . 100 Fr.	81,04	81,24	81,275
10% Sofia . 100 Lev.	3,053	3,062	3,062
5% Spanien . 100 Pes.	64,12	64,28	64,26
4,5% Stockholm . 100 Kr.	112,14	112,16	112,44
7% Wien . 100 Sch.	59,16	59,30	59,27
6% Budapest . 100000 Kr.	5,862	5,882	5,89
10% Warschau . 100 fl.	46,48	46,72	46,795
— Cairo . 1 £. Pf.	—	—	20,981

Zürcher Börse vom 16. Septbr. (Umlauflich) Marbach — Neuport 5,17%, London 25,11%, Paris 14,76%, Wien 7,29%, Prag 15,33, Italien 18,90, Belgien 14,20, Budapest 0,0072,47, Helsingfors 13,03, Sofia 3,70, Holland 207,42%, Oslo 113,40 Kopenhagen 137,42%, Stockholm 138,36%, Spanien 79,12%, Buenos Aires 209%, Tokio —, Bukarest 2,60, Athen —, Berlin 123,19%, Belgrad 3,14%, Konstantinopel 2,65%.

Die Bank Politi

Es hat Gott dem Herrn gefallen, heute, vormittags 10th, Uhr, unsere jüngste, heißgeliebte Tochter, Schwester, Schwägerin, Tante und Nichte

Herta

im blühenden Alter von 16 Jahren 2 Monaten und einem Tag nach sehr kurzem, aber sehr, sehr schwerem Leiden (Blutvergiftung) zu sich zu nehmen.

In tiefer Trauer im Namen der Hinterbliebenen
Reinhardt Wollschläger
nebst Frau Minna geb. Mühlbrandt.
Brzyskorzykew, den 15. September 1926.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 19. d. M., nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause aus statt. 10887

Statt Karten.

Am 16. Sept., morgens 1/1 Uhr,
entschließt sanft unsere liebe Mutter
und Großmutter,

Frau

Hedwig Schroeder

geb. Märder
im Alter von 72 Jahren.

Ella Stephan geb. Schroeder
Lieselott Stephan.

Die Beerdigung findet Montag,
den 20. d. Mts., nachm. 3th, Uhr, von
der Halle des alten evangelischen
Friedhofs aus statt. 6591

Zurückgekehrt Lewandowski

Zahnarzt 6551
Dworcowa 95.

Unternehme praktische Geburtshilfe

im Bezirk.
Nowawies Wielka,
pow. Bydgoszcz,
Koczwara.
6583

Schulbücher

Alfabeten, Wörterbücher
Schreibhefte, Federn
Bleistifte :: Schiefertafeln
Schreib- u. Zeichenmaterial

Oswald Wernicke

Dworcowa 3. 10182

Achtung! Bahnhaf-

farkarten nach
Deutschl. (Berlin, Bres-
lau u. zurück) sow. auch
für ganz Polen, Rund-
fahrtkarten u. gewöhnl.
Erlang. sämtl. Bisen.

Pols. Büro Podrązy
"Orbis", Bydgoszcz
Gdańska 31. Tel. 540.
10769

Gewächs-, sandfreien

Ries

i. Storngr. 1 - 2 mm

" " 2 - 3 "

" " 3 - 12 "

" " 12 - 30 "

" " 30 - 50

sowie Formsand für
Gießereien hat frei
Rahn Weichselufer
Gordon oder frei
Waggon Unchlu-
gleis Gordon abzug.

A. Medzeg,
Dampfsiegelwerke,
Gordon - Weichsel.
Tel. 5. 10059

Ledermöbel

sowie

Polstermöbel

in anerkannt solider
Ausführung, Rohhaar-
Polsterung u. bestem
Material fabriziert

Stanisław Drzazga,
Gdańska 63. 10340
Werftstatt Chocimska 1.

Geschäftsstelle d. deutschen Frauenbundes

früher Elisabethstr. 4

jetzt: 20 Stycznia 20 r. Nr. 37

Goethestr. Nr. 37.

Sprechstunde: vorm. von 10-1 Uhr. M. Schnee.

Rechtsbüro

Karol Schrödel

Nowy Rynek 6, II.

10135

erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Straf-
sachen, Opferanten-Fragen, Genossenschafts-
Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit,

übernimmt Regelung v. Hypotheken, iegl.

Korrespondenz, schlicht hilfe Akorde ab.

Ausgabe.

Gezahlte Unterstützungen 2.545,00

Noitlandsbeiträgen 458,50

Bezahlung der Umgänger 28,69

Ungestellten 112,00

Dispositionsfonds der nicht-
ständigen Einnahmen 113,00

Reservefonds 4.000,00

Saldo am 31. August 175,72 7.432,91

Das Bürgerkomitee beschäftigte im August

1926 - 17 Arbeiter bei der Chauffierung der

ul. Saperów, 15 Arbeiter bei der Verlängerung

der ul. Kościuszkięgo und 28 Arbeiter bei der

Bepflanzung der Krasnikięgo an insgesamt

998 Arbeitstagen und verausgabte hierfür

3870,42 zł.

Bürger! Vergestet die Arbeitslosen nicht

und spendet Gaben auf das Konto Nr. 176

der Stadtsparkasse. Zeichnet auch auf die

Listen der Umgänger, welche in diesen Tagen

Eure Geschäfte und Häuser besuchen werden.

Die Umgänger sind mit polizeilich be-

glaubigten Listen versehen und führen außer-

durch das Bürgerkomitee ausgestellte

Ausweise bei sich. Wir bitten, genau auf

die Listen zu achten, denn es sind Fälle vor-

gekommen, in denen unbefugte Individuen

auf gefälschten Listen Gaben für eigene Rech-

nung einnahmen.

(-) Ingenieur Janicki (-) Rechtsanwalt Potocki

Vorsitzender Schriftführer.



Puderzucker

feinste Mahlung in Original-Leinensäckchen
zu 25 kr sowie

Kuvertüre offert
„Lukullus“ Fabryka czekolady i wyrobów cukrowych

Bydgoszcz, Poznańska 28. Tel. 1670.

Filialen: Grudziądz, Toruńska 35, Bydgoszcz, Dworcowa 98, Tel. 1390.

Wer erliebt Nachhilfe-
stunden in Mathe-
matik f. Unterprima? 10882
Off. m. Preisang. unter
Nr. 6573 a. d. Ost. Rdch.

Zur Anfertigung von

Wänden, Blumen,

Ködern, Kostümen,

Mänteln zu billigen

Preisen empfiehlt sich

Marta Schulz, Sienie-

wicza 65 (Mittelstr.) 6277

10882

Draht-Kartoffelkörbe, ver-

Nr. I zum Abwaschen der Kar-

toffeln sehr geeignet, p. Stück

z 3,70, bei 10 Stück z 3,50.

Nr. II oval, Holzgriff, sehr

dauerhaft, pro Stück z 3,30,

bei 10 Stück z 3,15, ca. 30 Pfd.

Kartoffeln fass. Probe p. Post.

Alexand. Maennel, Nowy-Tomyśl (Pozn.)

10882

Stadtgespräch

sind unsere billigen Preise:

Strümpfe:

Kinderstrümpfe „Patent“

0,95

Herrenstrümpfe „gestreift“

1,35

Damenstrümpfe „la Flor“

1,95

Damenstrümpfe „Seidenfilz“

2,95

Damenstrümpfe „la Kunsthose“

3,95

Schuhe:

Kinderstrümpfe „Lackbesatz“

3,95

Kinderstrümpfe „braun Boxcalf“

4,95

Kinderstrümpfe „Handarbeit“

7,95

Damenstrümpfe „Boxcalf“

14,50

Herrenstrümpfe „Handarbeit“

19,50

Damenstrümpfe „la Lad“

25,00

Herrenstrümpfe „weiß gedoppelt“

28,50

Aleider:

Kinderkleider „Rips“

2,95

Kinderkleider „Cheviot“

4,75

Matronenkleider „la Cheviot“

6,75

Damen-Kleider „Rips“

7,95

Damen-Kleider „Cheviot“

13,50

Damen-Kleider „Popeline“

22,50

Damenkleider „Samt“

38,50

Hüte:

Badischhüte „Samt“

4,50

Damenhüte „Samt“

7,50

Damenhüte „Filz“

9,75

Damenhüte „la Samt“

9,75

Damenhüte „la Filz“

12,50

Mäntel:

Luchmäntel, braun, schwarz

38,50

Radiomäntel „ganz auf Seide“

38,50

Seidenmäntel „unter Preis“

48,50

Gabardin-Mäntel „ganz auf Seide“

48,50

Samt-Mäntel „Winterware“

68,00

Krämer-Jaden „Belz-Mission“

Bromberg, Sonnabend den 18. September 1926.

Pommerellen.

Zur Bekämpfung von Waldschädlingen

jelicher Art erließ der Wojewode eine Verordnung, nach welcher es streng verboten ist, nach dem 1. Juni gefälltes Holz im Walde oder in der Entfernung von einem Kilometer vom Walde liegen zu lassen. Auch Bauholz in ungeschältem, d. h. von der Rinde befreitem Zustand darf nicht liegen bleiben, da die Rinde im Zustand des Faulens eine vorläufige Brutstätte für allerlei Baum schädlinge ist. Diese Verordnung betrifft auch Privatforsten (jedoch nicht unter zwei Hektar).

17. September.

Graudenz (Grudziądz).

A. Nicht lebhaft war der Weichselverkehr auch am Mittwoch. Nachmittags fuhr noch ein Schleppzug Stromaufwärts. Gegen Abend kam der Hinterraddampfer "Kozietalski" mit vier Fahrzeugen im Schleppstromaufwärts. Er legte hier an und dampfte dann weiter. Bis zum Abend lud der Dampfer "Minister Lubelski" Mehl und füllte die Kohlenbunker. Auch der Dampfer "Slowacki" nahm Kohlen. Beide Schleppzüge dampften weiter Stromab. Im Schulischen Hafen lud noch das Schleppschiff Hafer und Gerste für Danzig und ein offenes Fahrzeug Drainröhren für Kongreßpolen. Abends kamen noch treibend zwei hoch mit Brettern beladene Fahrzeuge Stromab.

d. Eine eigenartliche Pilzkrankheit machte sich schon im Vorjahr an den Apfelbäumen bemerkbar. Die Blätter fielen vorzeitig ab und der Fruchttrag war recht mäßig. In diesem Sommer trat die Krankheit verstärkt auf. Die meisten Apfelbäume stehen heute bereits vollständig kahl da. Auch in der Umgebung fällt in vielen Gärten das Entlaubtsein der Apfelbäume auf. Übrigens leiden auch die Stachelbeersträucher an einer Pilzkrankheit, welche sehr frühzeitig die Blätter abschlagen lässt. Man befürchtet, daß diese Krankheiten in den Obstgärten heimisch werden könnten.

* Sorglos verschwunden ist seit dem 7. d. M. der 17jährige Bronisław Szurul aus der Lindenstraße (Birowa). Es wird angenommen, daß ihm ein Unfall zugesetzt ist.

nz. Aus dem Kreise Graudenz, 16. September. Vor etwa zwanzig Jahren wurde die Chausseebrücke über das Rudnicki Fließ beim Gasthaus Mischa neu gebaut. Der ganze Bau wurde einschließlich der Spundwände in Holz ausgeführt. Die Bauarbeiten waren dem Zimmermeister Adolf Fischer vom Kreisausschuß übertragen. Bei Kriegsbeginn sollte die Brücke gesprengt werden. Einzelne Hölzer waren schon zerstört. Da das Holzwerk schlecht geworden ist, wird der alte Bau durch einen Neubau ersetzt. Derselbe wird massiv ausgeführt. Die Arbeiten sind dem Bauunternehmer Engelbrecht übertragen. — Auf manchen kleineren Landwirtschaften ist die Roggenbestellung bereits beendet. Die schon begonnene Kartoffelernte zeigt nur einen schwachen Mittelertrag. Recht lippig hat sich der Stoppelfeld entwickelt. Die feuchte Witterung hat das Wachstum sehr begünstigt. Leider sind Verluste an Rindvieh durch Anfallen nicht ausgebüsst.

Thorn (Toruń).

* Der Verein deutscher Katholiken wurde am vergangenen Mittwoch im "Deutschen Heim" wieder ins Leben gerufen. Die Behörden waren früher infolge der Hetzkritik der hiesigen chauvinistischen Presse gegen eine Vereinigung deutscher Katholiken. Das hat sich jetzt geändert, da man sich überzeugt hat, daß der Verein auf rein kirchlichem Standpunkt steht. Zur Verschönerung der Wiedergebündlung der Ortsgruppe Thorn hatte man Pater Kempf aus Posen um einen Vortrag gebeten, welcher diese Bitte gern erfüllte und in ergreifenden Worten über den heiligen Franziskus von Assisi sprach, dessen 700jähriger Todestag in kurzer Zeit durch die ganze katholische Welt gefeiert wird. Pater Kempf verglich die früheren Zustände und Zeiten, in welchen mäßige Genußsucht und Habgier die Oberhand hatten, mit der heutigen Zeit und kam zu der Schlussfolgerung, daß, wenn Einfach gehalten und Franz von Assisi Gedankengang zum Vorbild genommen wird, wieder Friede, Lustigkeit und Wohlergehen bei der Menschheit einkehren werden. Nach Schluß dieses lehrhaften Vortrages, dem ca. 200 aufmerksame Zuhörer beimachten, fand die Wahl des Vorstandes der Ortsgruppe Thorn statt. Zum ersten Vorsitzenden

wurde Herr Pischick, zum zweiten Vorsitzenden Kaufmann Großer, zur Schriftführerin Frl. Biennik und zum Kassierer Herr Stelzer gewählt. Als Beisitzer wählte man die Herren Behrmann und Kontowski. Um recht vielen deutschen Katholiken die Gelegenheit zu geben, in engem Glaubenskreise an kleinen Familienabenden teilzunehmen, welche stets durch lehrreiche Vorträge geschmückt sein werden, wurde der jährliche Mitgliederbeitrag für Mann und Frau auf 1 zł festgesetzt, wovon ein Drittel in der Ortskasse verbleibt, der Rest an die Hauptkasse abgeliefert wird. In fröhlicher und gehobener Stimmung trennte man sich an diesem Abend mit der Hoffnung auf baldige weitere geistige Kräftigung. *

* Dirichau (Dżew), 16. September. Bilderschmuck an staatlichen Gebäuden. Das "Pom. Tgl." schreibt: Wer heute vormittag die Weichselbrücke nach Liebau passieren möchte, konnte folgende sehr erfreuliche Beobachtung machen. An dem Fenster der Bölkude, an welchem das Publikum über das mitgeführtene Geld Rechnungshabt abzulegen hat, hing (und hängt wahrscheinlich noch) ein Spottbild, aus dem polnischen Blatt "Mucha" stammend, mit der Unterschrift "Smarta Niemieci in Lidze Narodowej", also deutsch: das deutsche Schwein im Volksbund. Das Bild stellt den Sitzungsraum des Volkerbundes dar, in welchem sich ein fettes Schwein mit einem Hakenkreuz und der Umschrift "Deutschland" auf dem Schinken über den Verhandlungstisch wälzt. Ohne Frage wird solche "Kulturpropaganda", durch polnische Beamte ausgeübt, auf die zahlreichen ausländischen Passanten, die an dieser Stelle vorüberkommen, einen tiefen Eindruck von dem bei uns herrschenden "guten Geschmack" hinterlassen.

—dt. Aus dem Dremenzwinkel, 16. September. Auch den so ruhigen Dremenzwinkel hat die überall herrschende Charlatanepidemie heimgesucht. Im Dorfe Kompanin (Kopanino) liegen mehrere Kinder an dieser Seuche stark dahinter, und auch Todessfälle sind bereits zu verzeichnen.

Neuenburg (Nowe), 15. September. Über den Gesundheitszustand in Neuenburg ist es erfreulich, mitteilen zu können, daß vor etwa sechs Wochen wohl reich viele Fälle von Charlatan und Divinitis zu verzeichnen waren, die jedoch sämtlich aufrichtig und ohne Todessfall verließen. In den letzten Tagen indessen sind ärztlicherseits überhaupt keine Krankheitsfälle genannten Charakters aufgezeigt worden, so daß der allgemeine Gesundheitszustand durchaus befriedigend genannt werden kann. — Die Ferien in der Neuenburger Stadtsschule sind mit Rücksicht auf die Kartoffelernte bis zum 4. Oktober d. J. verlängert worden, während die höheren Lehranstalten in den umliegenden Städten bereits am 15. September den Unterricht wieder begonnen haben. — Der Mittwoch-Wochenmarkt in Neuenburg war nur gering besucht. Knappe Busfahrten an Butter kosteten 2,40—2,70. Eier, auch nur wenig vorhanden, 2,60—2,90 die Mandel. Kartoffeln wurden blonde mit 4,50, weiße mit 3,00—3,50 der Zentner verkauft. Der erhöhte Preis für junge Hühner war 2,40—3,00, für alte 4,00 bis 5,00. Gemüse kosteten Mohrrüben 0,10, Spinat und Tomaten je 0,20—0,30, Weißkohl 0,20. Wirsingkohl 0,15 je Pfund. Blumenkohl Kopf 0,80—1,50, Senfkürken Stück 0,10 bis 0,20, Einlegesuppen Schok 2,00—3,00. Rehfüßen Alter 0,10—0,20, Birnen 0,10—0,20, Apfel 0,20—0,30 je Pfund. Fleische waren Ale für 2,00, Sechte 1,40, Weißfische 0,50 und Schleie 1,50 je Pfund zu haben.

p. Neustadt (Wejherowo), 16. September. Der gestrige Wochenmarkt war nur zum Teil gut besucht, namentlich Kartoffeln gab es reichlich, den Bentner zu 3 zł, verlangt wurden 4 zł. Gemüse, nicht reichlich angeboten, stand in derselben Preislage wie vor acht Tagen. Butter, mäßig, kostete 2,80—3. Käufle vom Emigrantenlager — früher Provinzial-Gefangenanstalt — kauften allen Buttervorrat zu 2,80 auf und brachten ihn im Kraftwagen zur Anstalt. Eier, nicht so reichlich wie sonst, brachten 2,70—3. Nichtverfaute Ware wurde von Kaufleuten für die Freistadt Danzig übernommen. Junge Hühnchen 1,50—2,50 das Stück, alte Hühner das Doppelte, je nach Güte. Obst erscheint in minderwertiger Qualität, das Angebot ist schwach. — Die eingetretene Regenperiode ist allgemein recht lästig geworden, die Herbstbestellung der Äcker wird dadurch verzögert. Die Landwirte sind in ihren hoffnungsvollen Ernteaussichten recht bitter enttäuscht und behaupten, daß die diesjährigen Erträge nicht den vorjährigen kaum Gleichtiegt bieten. — Der Kirchenneuerweiterungsbauscheit rüstig vorwärts. Später soll bei genügendem Geldvorrat der andere Teil hinzugebaut und der Altbau entfernt werden. Da werden aber gewiß noch Jahrzehnte vergehen!

* Pelpin, 16. September. Ein neuer Skandal lößt Vorfall. Erst unlängst machte der Vorsteher des

Pelpiner Postamtes namens Stosko unruhiglich von sich reden, indem man ihm resp. seiner Frau die schwersten Übergriffe vorwarf. Und schon wieder bringen polnische Blätter in mehr oder weniger großen Aufmachungen eine Meldung, wonach sich dieser "Pan Racelmit" in Gemeinschaft seiner "Musterbegattin" mittags einen Straßenüberfall auf einen Geistlichen erlaubt hat. Am Sonnabend um die Mittagszeit hielt das Paar in der Mestwina den Pelpiner Geistlichen Chudzinski auf dem Bürgersteig an, indem die Frau ihm erstmals den Weg versperrte und darauf noch ins Gesicht sprach und schwor beleidigte. Der "Herr Postvorsteher" hieß inzwischen mit dem Spazierstock auf den Geistlichen mit solcher Wucht ein, daß der Stock zerbrach. Nur seinem Begleithund hatte es Pfarrer Chudzinski zu verdanken, daß er nicht mit schwereren Verletzungen davongekommen ist. Nicht genug damit, versuchte das Paar kurz darauf in derselben Straße noch einen weiteren Überfall, indem es den Lehrer Stangenberg aus Gerdin hiesigen Kreises, welcher früher in Pelpin amtierte und dort in Begleitung eines Kollegen seines Weges ging, vom Bürgersteig stieß. Hier war aber Stosko an den Nieren gekommen und dieses einschneidend, rief seine Frau ihm auch fort, indem sie sagte: "Komm, hier sind zwei gegen einen!" Unter den ordinärsten Schimpfwörtern verdrückten sich sodann die Stosko'schen Ehreleute. Wie gefriert wird, hat dieser Postvorsteher diese ganzen Ausschreitungen mit vorheriger reißlicher Überlegung ausgeführt, da er im Begriff steht, nach Graudenz zu verzichten, weil er sich in Pelpin vollständig unliebsam gemacht hat. — Stosko soll nach Graudenz als Postinspektor versetzt sein, kommt also in beförderter Stellung nach der weitgrößten Stadt Pommerellen. Es wird ihm sonach auch ein leichtes sein, dort in dieser gehobenen Stellung noch etwas mehr Proben seiner in Kongreßpolen genossenen Kulur abzulegen als in Pelpin.

we. Aus dem Kreise Schwetz, 16. September. Von Culm aus verkehren jetzt wieder zwei Autobusse zu verschiedenen Zielen nach Terespol. Bei beiden beträgt das Fahrgeld einen Groszy. Bei dem günstigen Weichselmäritante verkehrt die fliegende Fähre über den ganzen Strom. Früher war die Erhebung des Fährgeldes verpachtet. Jetzt wird das Fährgeld durch einen Beamten erhoben, der dafür eine Quittung erteilt, die durch einen Kontrolleur auf der Fähre eingefordert wird. — Bei der Stromregulierung vor ca. zwanzig Jahren wurde von der Schneideherrenfamilie nach der Brattwiner Mittelfähre seitens des Strombaustützpunktes eine ca. 1800 Meter lange Buhne gebaut. Dieselbe wurde in ihrer ganzen Länge mit langen vierseitigen Kunststeinen abgeplastert. Eisgang und Hochwasser zerstörten immer wieder den Steindamm und immer wieder ließ die Strombaubewaltung die fortgespülten Steine aus dem Wasser aufstellen und die beschädigten Stellen ausbessern. Hatte schon der Bau Millionen Mark verschlungen, so kosteten die Reparaturen noch alljährlich große Summen. Der Strombaustützpunkt zwang aber immer wieder den ungebärdigen Strom in seine Fesseln. Nach der politischen Umgestaltung scheint es für diese Arbeiten an Geld zu fehlen. Die starken Hochwasser- und schweren Eisgänge haben schon seit Jahren zerstörend gewirkt, und da Reparaturen nicht ausgeführt wurden, konnte die Naturgewalt immer mehr Schaden anrichten. Wie lange wird es noch dauern, so fließt der Strom wieder in seiner früheren Breite und ist für die angrenzende Niederung gefahrdrohend.

Kleine Rundschau.

* Bierkötter will einen neuen Weltrekord aufstellen. Nach einem Kölner Telegramm wurde bei einem Festabend, den der Kölner Schwimmklub Poseidon am letzten Sonntag an Ehren Bierkötters veranstaltete, mitgeteilt, daß Bierkötter bereits mit seinem Trainer wieder nach Calais fährt, um bei einem ernsten Überquerungsversuch den Weltrekord zurückzuerobern.

* Frau Prof. Lenisch ertrunken. Im Ostseebad Misdroy ertrank am 14. d. M. beim Freibaden in der Nähe der Seebrücke die Gattin des Berliner Universitätsprofessors und ehemaligen Chefredakteurs der "Deutschen Allgemeinen Zeitung", Paul Lenisch. Frau Martha Lenisch hatte sich zu weit hinausgewagt und war in eine Strömung hineingeraten; sie konnte nur noch als Leiche geborgen werden.

* Urkundenfälschung der Frau Prof. Schnabel. Nach dem Fall der Gräfin Voithner ist jetzt in Potsdam ein neuer Gesellschaftsskandal aufgedeckt worden, der zur Einleitung eines Strafverfahrens gegen die Gattin des im Jahre 1924 verstorbenen Arztes Prof. Dr. Schnabel, geborene Gräfin von Leiningen, wegen schwerer Urkundenfälschung geführt hat. Das Hauptverfahren

Thorn.

Kino Światowid
früher Cristal
Prosta 3 Telefon 855

Ab 17. d. M.
Doppel-Programm
I. Großer Revelationsfilm (Aufklärungsfilm) in 10 Akten, ausgeführt unter ausgiebiger Hilfe aller Departements der Neuyorker Polizei unter persönlicher Leitung des Polizeiinspektors K. F. Enright, betitelt: **Die Mädchenräuber**
II. Für fremdes Verbrechen (ein Schrift vom Strang) Ein Cowboy-Drama in 7 Akten mit dem berühmten Cowboy-König des Westens **Hoot Gibson**
Beginn 5⁰⁰, 7⁰⁰ und 9⁰⁰, Sonntags 3⁰⁰.

Soll Dir fallen viel Geld
in den Schoß
Kauf bei Billert in
Toruń ein Los!
der 14. polnischen Klassen-Lotterie.
Jedes zweite Los gewinnt.
Es kostet: 1/2 Los = 10 zł, 1/2 = 20 zł,
1/2 = 40 zł 10293
Der Höchstgewinn beträgt
1/2 Million zł.
Außerdem 40 000 Gewinne zu 300 000,
200 000, 100 000, 50 000, 40 000, 25 000,
20 000, 15 000, 10 000, 5 000 zł usw.

Einzahlungen am billigsten durch P. K. O.
207924 Poznań, sonst aber auch per
Nachnahme. Pläne auf Verlangen gratis.

Pawel Billert

Lotteriekollekteur in Toruń
Nowy Rynek, Ecke ul. Prosta

Subkollekteur in Chełmża:
Bol. Wiśniewski, ul. Toruńska 24

in Krużewica: Stan. Gliński, Rynek

in Snięckowo: Rich. Taniecki.

Zum Schulanfang

Schreibheste, Taseln, Bleistifte,
Zeichenblöcke, Federhalter, Linse,
Federn :: Zirkel :: Farbstifte,
:: Lüschens usw. usw. ::

Justus Wallis, Toruń
ul. Szerka 34.

10293

Auslunsti u. Detektivbüro
"Ismada"

Toruń, Sufiennica 2, 11

erledigt sämtliche An-

gelegenheiten, auch fa-

miliäre, gewissenhaft u.

discret. 998

Gelegenheitslaufstau!

Klassischer Salon-

Schläger. Predigtgasse

(Schloßgasse) 10, 1. 10765

Gelegenheitslaufstau!

Klassischer Salon-

Schläger. Predigtgasse

(Schloßgasse) 10, 1. 10765

"Kleintinder-Bewahr-Verein" t. z. Toruń
"Verein Jugendibus" t. z. Toruń
General - Versammlung

Dienstag, d. 21. September, nachm. 5 Uhr

im Konto der Firma Gustav Weeke,

Krol. Fabrig. 20.

Tagessordnung:

1. Rechnungsbericht für das Jahr 1925.
2. Entlastung d. Vorstand. u. Verwalt.-Aussch.
3. Wahl von Mitgliedern des Vorstandes
und Verwaltungs-Ausschusses.

4. Feststellung des Haushaltspunktes 1926.

5. Beschlusstafelung d. d. Weihnachtsbeschaffung

6. Verschiedenes.

Sollte die Versammlung nicht beschlußfähig sein, so findet 5½ Uhr eine neue General-

Versammlung statt, deren Verschluß ohne Rücksicht auf die Zahl der Erwachsenen Gültigkeit

haben. Toruń, den 15. September 1926.

Der Vorstand.

10293

Die Annoncen-Erschließung

Justus Wallis, Toruń

gegr. 1853 gegr. 1853

nimmt 10293

Inserat-Mitträger

für alle Zeitungen

in Polen und im Freistaat

zu Originalpreisen entgegen.

Rosenanträger. Faßm. Verlagung.

bis 1. Oktober

ist eröffnet worden. — Prof. Schnabel genoss einen außerordentlichen Ruf als Gelehrter. Er war sehr vermögend und lebte nach seiner Heirat auf der Planitz-Insel bei Potsdam. Im Dezember 1924 starb Professor Schnabel plötzlich — wie verlautet, an den Folgen einer Sepsis — zu einer Zeit, als seine Gattin in Berlin weilte. Ein Testament war zunächst nicht aufzufinden. Als im Auftrag der Witwe im Robert-Koch-Institut die Bücher des Verstorbenen abgeholt werden sollten, fand man in einem der Bücher ein Schriftstück mit den Worten: „Mein Testament“ in dem er seine Gattin zu Universalerbin des großen Vermögens einsetzte. Dieses Testament erschien den Verwandten Schnabels außerordentlich seltsam. Er hing bis zu seinem Tode mit rührender Treue an seiner Mutter und seinen nächsten Verwandten, und es konnte als sicher gelten, dass diese im Testament bedacht würden. Es wurden nunmehr Nachforschungen angestellt, die ein immer eigenartigeres Licht in die Angelegenheit brachten. Die greise Wirtshäferin des Besitztums Planitz-Insel war die erste, die belastende Angaben machen konnte. Sie gab an, dass Frau Professor Schnabel kurz nach dem Tode ihres Mannes bis in die Nachtstunden Schreibübungen vorgenommen habe. Das Testament wurde nun mehr Schriftsachverständigen vorgelegt, die die Handschrift der Gattin erkannten. Nunmehr legte Frau Prof. Schnabel ein umfassendes Geständnis ab, das sie vor dem Potsdamer Oberstaatsanwalt Gerlach wiederholte. Der Staatsanwalt hat daraufhin gegen sie wegen schwerer Urkundenfälschung Anklage erhoben. — Von einer Verhaftung der Frau Prof. Schnabel war zunächst abgesehen worden, da sie dem Untersuchungsrichter ehrwürdig verföhrt, dass sie sich nicht aus Potsdam entfernen würde. —

Wie Berliner Blätter jedoch zu berichten wissen, ist Hefold-Schnabel bereits verschwunden. Ein Haftbefehl ist gegen sie erlassen worden.

Die Grenze der Ergiebigkeit beim Export.

Die langsame, aber ständige Verbesserung des Zlotykursses an den Börsen des In- und Auslands hat einen lebhaften Meinungsaustausch darüber hervorgerufen, auf welcher Grundlage und in welcher Höhe unsere Valuta stabilisiert werden soll. Gleichzeitig erwies sich, dass die Tendenzen genauer Regierungskreise auf eine weitere Herabsetzung des Zlotykursses hinsichtlich des Preisniveaus beim Großhandel im Inlande sowohl wie im Auslande eine große Unsicherheit für das wirtschaftliche und finanzielle Leben des Staates mit sich bringt, da sich die sogenannte Ausfuhrprämie verringert, die besonders in Anbetracht des Zlotyfallen im Juli des vergangenen Jahres entstand.

Dass diese Annahmen nicht irrtümlich sind, beweisen Zahlen. Sehr lehrreich sind die Aufstellungen in dem Augustheft der Finanzzeitschrift „Casopis na Skarbowego“. Wir geben hier nur die Ergebnisse wieder, die den Einfluss des Zlotykursses auf die Gestaltung der Preise betreffen. Die erste Tabelle der nachfolgenden Tabelle zeigt den Dollarwert in Polen, während in den anderen Tabellen der Gewinn in Prozenten angegeben wird, der bei einem Troy der verschiedenen Dollarwerte gleichbleibenden Inlandspreisniveau von 100 bei Ausfuhr in die angegebenen Länder zu verzeichnen ist:

Dollarwert inzl.	England:	Österreich:	Deutschland:
10,00	+ 20	+ 23	+ 21
9,50	+ 14	+ 14	+ 18
9,00	+ 8	+ 8	+ 12
8,50	+ 2	+ 2	+ 6
8,00	- 4	- 4	- 1
7,50	- 10	- 10	- 7
7,00	- 16	- 16	- 13

Die Aufstellung beweist, dass bei einem Dollarwert von weniger als 8,50 Polen der Gewinn bei der Ausfuhr verloren geht und dass es, wenn der Dollar auf 9,50 steht, die Exportprämie merkbar heraustritt. Daher kann sich ein weiteres Sinken des Dollarwertes um einige Punkte nicht 9 als sehr gefährlich für das Wirtschaftsleben erweisen. Es ist schmerig festzustellen, welche Ziele die Bank Polens mit ihrem Beitreten eines weiteren Herunterdrückens des Dollarwertes verfolgt. Nicht nur die Exportprämie wird infolge des Sinkens des Dollarwertes vermindert bzw. ganz aufgehoben, sondern es droht auch die Gefahr einer weiteren Steigerung der Produktionskosten, die infolge neuer Lohnforderungen von Seiten der Arbeiter eintreten können. Die letzten Lohnforderungen in der Kohlenindustrie und auf anderen Wirtschaftsbereichen dürfen als ein Beweis für diese Annahme gelten.

Briefkasten der Redaktion.

Gr. B. S. Wenn Sie seinerzeit das Geld hergegeben haben, so wäre dies nach § 11, Absatz 4 des Aufwertungsgesetzes in seiner Fassung vom 25. März 1925 ein „Wichtiger Grund“, von dem Aufwertungssatz von 15 Prozent abzugehen, d. h. Sie könnten dann auch von den Erben eine erheblich höhere Aufwertung durchsetzen. Aber auch abgesehen davon ist in dem Aufwertungsgesetz vieles dem Erben des Mästers überlassen, und so ist es natürlich nicht ausgeschlossen, dass in Ihrem Falle ein Abweichen von der üblichen Norm stattfindet, wenn Sie den Sachverhalt so darstellen, wie dies kurz und prägnant in Ihrer Anfrage bei uns geschehen ist. Wir würden Ihnen raten, nicht bis 1. 1. 27 zu warten, sondern einen entsprechenden Antrag schon jetzt beim Landesamt zu stellen. Gegen eine Entscheidung derselben ist Beschwerde beim Bezirksgericht zulässig.

Franz R. in Sypniewo. Es hängt von der zweiten Musterung ab. Wird er dort gesund gefunden, muss er zwei Jahre dienen.

Unser Kinderpuder ist der beste! Schwanen-Drogerie Bromberg, Danzigerstraße Nr. 5. 10185

Kirchenzettel.

* Bedeutet anschließende Abendmahlfeier.
Fr. T. = Freitaufer.
Sonntag, den 19. Sept. 26.
(16. n. Trinitatis).

Bromberg. Paulus-Kirche. Vorm. 10 Uhr. Empf. Ahmann. 11/2 Uhr. Kindergottesdienst in der Kirche. — Donnerstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde im Gemeindehaus, Pfarrer.

Evangelische Kirche. Vorm. 10 Uhr. Pfarrer Hefel. 1/2 Uhr. Fr. Gottesdienst. Dienstag, abends 7/4 Uhr. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Mittwoch, abends 8 Uhr. Jung-Männer-Verein im Gemeindehaus.

Luther-Kirche, Frankenstraße 87/88. Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst. Pfarrer. Loschinski. 11/2 Uhr. Fr. Gottesdienst. Nachmittag, 1/4 Uhr. Jugendkundgebung. 6 Uhr. Erbauungsstunde.

Ev.-luth. Kirche, Peterstraße 18. Vorm. 9/2 Uhr. Gottesdienst. Prediger Beder. 11 Uhr. Sonntags-Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Mittwoch, abends 8 Uhr. Jung-Männer-Verein im Gemeindehaus.

Evangelische Kirche, Frankenstraße 87/88. Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst. Pfarrer. Loschinski. 11/2 Uhr. Fr. Gottesdienst. Nachmittag, 1/4 Uhr. Jugendkundgebung. 6 Uhr. Erbauungsstunde.

Gemeindekirche, Frankenstraße 18. Vorm. 9/2 Uhr. Gottesdienst. Prediger Beder. 11 Uhr. Sonntags-Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Mittwoch, abends 8 Uhr. Jung-Männer-Verein im Gemeindehaus.

Evangelische Kirche, Frankenstraße 87/88. Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst. Pfarrer. Loschinski. 11/2 Uhr. Fr. Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Mittwoch, abends 8 Uhr. Jung-Männer-Verein im Gemeindehaus.

Baptisten-Gemeinde, Pomorska 26. Vorm. 9/2 Uhr. Gottesdienst. Prediger Beder. 11 Uhr. Sonntags-Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst. Donnerstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

Evangelisch-Lutherische Kirche, Peterstraße 18. Vorm. 9/2 Uhr. Gottesdienst. Prediger Beder. 11 Uhr. Sonntags-Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Mittwoch, abends 8 Uhr. Jung-Männer-Verein im Gemeindehaus.

Schlesienau, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst. danach Kindergottesdienst. Donnerstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Gebetsandacht. Nachm. 4/2 Uhr. Gottesdienst. Pred. Weipke. Dienstag, abends 7/4 Uhr. Singstunde.

Baptisten-Gemeinde, Pomorska 26. Vorm. 9/2 Uhr. Gottesdienst. Prediger Beder. 11 Uhr. Sonntags-Gottesdienst. Dienstag, abends 12 Uhr. Kindergottesdienst. Donnerstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Kruszdorf. Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.

Wilhelmsort. Nachm. 4 Uhr. Kindergottesdienst. Dienstag, abends 8 Uhr. Bibelflunde in Blumwes Kinderheim.

St. Bartolomee, Vorm. 10 Uhr. Gottesdienst, danach Kindergottesdienst.